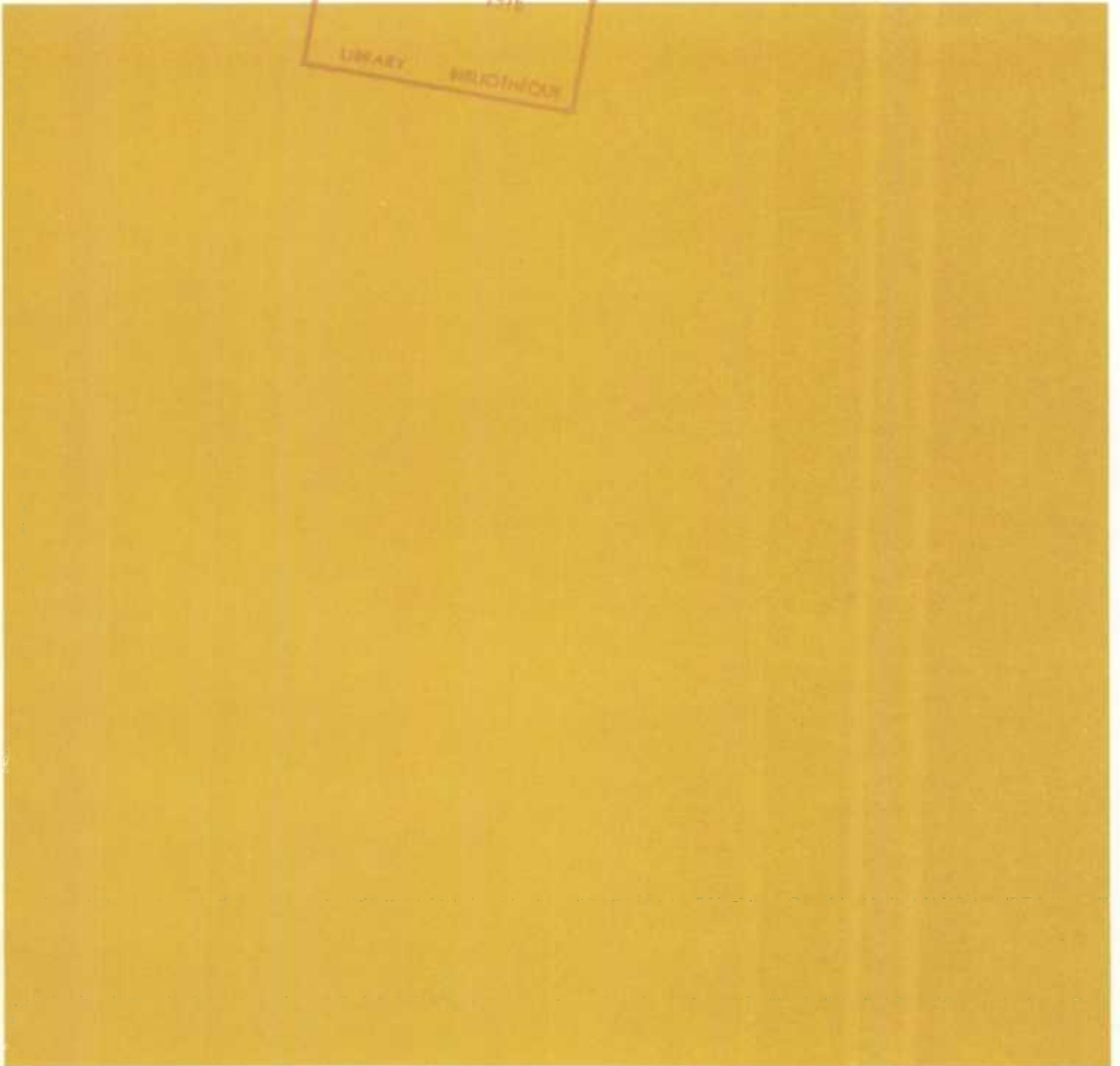


Fish freezings and stocks

Congélations et stocks de poisson

NOVEMBER 1975

NOVEMBRE 1975



FISH FREEZINGS AND STOCKS

CONGÉLATIONS ET STOCKS DE POISSON

NOVEMBER - 1975 - NOVEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

February - 1976 - Février
5-3305-701

Price—Prix: 40 cents
\$4.00 a year—par année

Vol. 58—No. 11

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- .. amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- .. nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

Page

Table

1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada	6
2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products:	
Newfoundland	8
Maritime Provinces	11
Quebec	13
Ontario	15
Prairie Provinces and Northwest Territories	17
British Columbia	19

TABLE DES MATIÈRES

Page

Tableau

1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada	6
2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche:	
Terre-Neuve	8
Maritimes	11
Québec	13
Ontario	15
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	17
Colombie-Britannique	19

FORWARD

The monthly survey of frozen fish is undertaken by Statistics Canada and is collected in co-operation with Environment Canada, Fisheries Services, and in the case of Quebec firms, the Quebec Bureau of Statistics. Both these agencies have access to the returns.

Every effort is made to include in this survey all firms producing frozen fish products. Also included are public and private cold storage plants, holding significant quantities of frozen fish, (i.e. 30,000 pounds or more at any period in the year).

A "must" list of respondents has been compiled based on those firms which have a substantial effect on statistics; either provincially, regionally or at a product level. Estimates are made for other firms if they fail to reply on time. The actual Freezings and Stocks are substituted for these estimates on receipt of the questionnaire and included in the revised data.

Chapter 21 of the Statutes of Canada 1968-69, covering the Freshwater Fish Marketing Act provides for the creation of a Freshwater Fish Marketing Corporation. This Corporation began operations in Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories on May 1st 1969 and in Northwest Ontario on September 15th 1969. The corporation now freezes and stores practically 100% of all freshwater fish products in this area. It has therefore become necessary, in order to conform with the provisions of the Statistics Act, to suppress the data for freshwater species.

AVANT-PROPOS

Statistique Canada fait une enquête mensuelle sur le poisson congelé en collaboration avec Environnement Canada, Services des pêches et, pour ce qui est des entreprises du Québec, avec le Bureau de la statistique du Québec. Ces deux organismes ont accès aux déclarations.

On fait l'impossible pour faire entrer dans le champ de l'enquête toutes les entreprises produisant du poisson congelé. Sont également pris en compte les entrepôts frigorifiques privés et publics, qui détiennent d'importantes quantités de poisson congelé (c.-à.-d. 30,000 livres ou plus à un moment quelconque de l'année).

On a établi une liste de répondants dont les déclarations sont indispensables, parce qu'elles ont un effet appréciable sur la statistique; cela a été fait par province, par région ou au niveau des produits. Des estimations remplacent les chiffres des autres entreprises qui ne répondent pas à temps. Les chiffres réels de la production et des stocks sont substitués à ces estimations sur réception du questionnaire et inclus avec les données rectifiées.

La loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce (chapitre 21 des Statuts du Canada, 1968-1969) crée un Office de commercialisation du poisson d'eau douce. Cet office est en activité au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta et dans les Territoires du Nord-Ouest depuis le 1er mai 1969, et dans le nord-ouest de l'Ontario, depuis le 15 septembre 1969. L'Office congèle et entrepose maintenant presque la totalité des produits de poisson d'eau douce de cette région. Il a donc fallu supprimer les données sur les espèces d'eau douce pour en garantir le caractère confidentiel, conformément aux dispositions de la loi sur la statistique.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November — Novembre		Year-to-date — Total cumulatif		November 30 — 30 novembre		October 31 — 31 octobre
	1974 ^F	1975 ^P	1974 ^F	1975 ^P	1974 ^F	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	14	(1)	197	276	286	315	228
Filletts - Filets	1,076	1,083	23,243	19,445	5,840	3,069	3,730
Blocks and slabs - Blocs et dalles	942	528	27,532	22,298	6,171	3,391	5,279
Cods, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	57	65	1,521	1,990	817	553	862
Filletts - Filets	59	118	2,379	3,219	942	1,016	1,177
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	92	(1)	2,660	576	926	954
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	62	19	462	1,625	787	483	280
Filletts - Filets	4,261	4,498	39,340	37,117	6,299	3,523	3,570
Blocks and slabs - Blocs et dalles	518	449	6,730	6,154	1,971	677	914
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	—	—	103	(1)	38	14	17
Filletts - Filets	235	310	3,877	5,581	1,793	2,163	2,073
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	93	1,024	1,378	744	1,170	1,413
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	11	(1)	343	168	531	553
Filletts - Filets	1	2	78	58	174	98	91
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	(1)	4	(1)	17	16
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	8,179	3,786	2,531	2,330
Flitches (fillets) - Flèches (filets)	—	—	(1)	(1)	134	126	134
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	175	45	29	17
Blocks - Blocs	(1)	—	(1)	(1)	58	65	64
Other - Autres	100	35	4,602	168	9	293	297
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	—	—	26	(1)	(1)	8	2
Filletts - Filets	143	140	1,641	1,442	(1)	160	141
Blocks and slabs - Blocs et dalles	58	26	299	114	35	38	38
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	54	59
Filletts - Filets	584	1,537	5,217	4,917	1,707	3,002	1,434
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	555	5,191	6,859	2,449	2,708	2,779
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	—	—	18	125	15	16	23
Filletts - Filets	3,820	4,707	37,195	49,880	5,625	3,518	4,978
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	178	(1)	1,177	657	189	174
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	(1)	—	(1)	64	63	179	25
Filletts - Filets	188	137	3,211	5,386	1,259	937	1,088
Blocks and slabs - Blocs et dalles	47	29	1,205	1,315	486	153	247
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	184	299	1,132	675	579	985	1,001
Filletts - Filets	42	123	593	1,638	643	285	260
Blocks and slabs - Blocs et dalles	1,162	114	5,457	1,994	410	700	581
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Filletts - Filets	271	(1)	(1)	(1)	309	373	334
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	3,473	(1)	316	309	306
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	870	(1)	196	257	242
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	378	(1)	131	55	64
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	8,928	(1)	863	595	684
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	x	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	2,406	2,801	15,374	30,878	575	663	616

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Continued
 TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - suite

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November — Novembre		Year-to-date — Total cumulatif		November 30 — 30 novembre		October 31 — 31 octobre
	1974 ^F	1975 ^P	1974 ^F	1975 ^P	1974 ^I	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -							
Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	1,143	(1)	20,540	844	1,135	582
Fillets - Filets	2,674	3,468	10,989	(1)	2,839	5,226	1,928
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -							
Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)							
	202	322	2,791	2,102	835	958	587
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé							
	—	—	467	(1)	205	50	41
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé							
	558	375	6,496	7,130	3,999	2,134	5,076
Fillets - Filets							
	—	—	—	(1)	(1)	3	67
Steaks - Tranches							
	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	21	38
Coho:							
Dressed - Habillé							
	84	66	6,405	9,023	3,915	1,711	2,551
Steaks - Tranches							
	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	65	65
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé							
	(1)	79	(1)	4,546	265	649	1,184
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé							
	—	—	(1)	1,116	(1)	184	190
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé							
	—	—	336	330	(1)	53	94
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé							
	88	52	6,241	7,645	4,670	2,188	3,179
Fillets - Filets							
	—	(1)	—	(1)	(1)	19	19
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé							
	9	32	1,032	1,458	788	605	904
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes							
	170	21	3,139	757	1,045	368	363
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	909	625	23,649	32,005	14,682	8,000	13,730
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés							
	(1)	x	(1)	(1)	(1)	x	424
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits							
	(1)	x	(1)	(1)	(1)	x	32
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé							
	—	—	—	—	—	x	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)							
	—	—	—	—	—	—	—
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé							
	1	x	(1)	(1)	2,241	x	(1)
Fillets (slabs) - Filets (dalles)							
	—	—	(1)	—	(1)	—	—
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés							
	2,041	343	37,509	36,327	2,833	1,083	4,113
Fillets - Filets							
	62	43	1,897	18,927	666	120	54
Blocks and slabs - Blocs et dalles							
	154	122	1,465	5,241	404	144	127
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
	22,266	25,541	280,063	332,276	72,505	56,778	61,193
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes							
	(1)	104	x	1,711	922	1,201	1,026
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers							
	—	—	x	x	194	412	304
Meat - Chair							
	—	5	x	1,994	674	974	987
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés							
	608	883	8,999	x	962	638	568
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits							
	(1)	72	x	733	131	94	114
Shrimps - Crevettes							
	245	116	2,087	2,057	2,260	1,765	2,056
Other shellfish - Autres coquillages							
	162	55	605	680	369	478	682
Shellfish - Total - Coquillages							
	1,015	1,235	x	18,035	5,512	5,562	5,737

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, Canada - Concluded
TABLEAU 1. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, Canada - Fin

Species — Espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November — Novembre		Year-to-date — Total cumulatif		November 30 — 30 novembre		October 31 — 31 octobre
	1974 ^r	1975 ^P	1974 ^r	1975 ^P	1974 ^r	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poisson d'eau douce, congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	23	22	817	839	297	279	289
Cods, Pacific - Morue du Pacifique:							
Dressed - Habillées	(1)	28	x	233	60	77	146
Fillets - Filets	(1)	28	x	240	41	91	52
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	—	x	91	62	37	66
Fillets - Filets	—	—	x	—	49	79	143
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	(1)	45	500	428	102	112	140
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	14	35	x	270	444	226	366
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	126	8	549	117	309	181	110
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	163	166	x	2,218	1,364	1,082	1,312
<u>Frozen bait and animal feed - Boëtte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boëtte:							
Herring - Hareng	(1)	498	9,017	5,594	2,612	2,613	2,290
Mackerel - Maquereau	616	871	6,121	6,425	3,572	4,764	4,431
Squid - Encornet	—	42	x	4,308	143	2,045	2,298
Capelin - Capelan	—	—	x	782	536	367	364
Other - Autres	133	43	x	603	214	519	247
Animal feed - Aliments pour animaux	2,890	773	37,639	22,595	4,613	2,583	2,579
Frozen bait and animal feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés	3,639	2,227	x	40,307	11,690	12,891	12,209
All types - Total - Tous genres	27,083	29,169	353,428	392,838	91,071	76,313	80,451

- (1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province
TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November — Novembre		Year-to-date — Total cumulatif		November 30 — 30 novembre		October 31 — 31 octobre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	—	(1)	8	(1)	(1)	153	(1)
Fillets - Filets	408	331	13,409	10,204	2,589	1,067	1,899
Blocks and slabs - Blocs et dalles	488	249	20,880	15,613	3,978	1,545	3,093

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year-to-date		November 30		October 31
	Novembre		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
Thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillée	1	(1)	157	(1)	416	(1)	2
Fillets - Filets	3,319 ^F	3,681	30,909 ^F	27,220	3,958	1,539	1,742
Blocks and slabs - Blocs et dalles	309	287	5,136	4,556	1,297	287	408
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	1	(1)	66	20	2	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	2	(1)	44	13	4	13
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	7	11	298	324	55	24	31
Fillets - Filets	--	--	69	32	1	9	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	--	--	8	2	2	2	4
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	-	-	-	1	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	106	95	922	753	213	104	101
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	26	(1)	97	31	24	(1)
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	(1)	2	(1)	55	9	11	11
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	--	(1)	48	37	4	11
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	(1)	-
Fillets - Filets	1,706	1,885	13,043	22,665	2,059	1,471	2,077
Blocks and slabs - Blocs et dalles	46	23	350	533	100	42	35
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	(1)	-	4	-	4	7	-
Fillets - Filets	161	77	2,956	4,436	913	456	580
Blocks and slabs - Blocs et dalles	32	20	1,039	1,226	412	55	152
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	17	14	133	1,161	33	281	4
Fillets - Filets	62	2	200	28	60	31	37
Blocks and slabs - Blocs et dalles	18	9	908	338	179	84	104
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	x	x	x	x	74	148	113

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November -		Year-to-date -		November 30 -		October 31 -
	November		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Continued - Terre-Neuve - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Conclued - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	x	829	x	2,852	32	560	99
Fillets - Filets	x	1,036	x	5,123	315	1,722	979
Mackerel, round or dressed (excluding bait) -							
Maquereau entier ou habillé (sauf boîte)	x	x	x	1,243	191	203	207
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	x	x	82	20	20
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	24	-	-	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	655	1,064	183	233	289
Fillets - Filets	-	-	216	33	110	24	27
Blocks and slabs - Blocs et dalles	142	64	1,246	3,629	192	66	21
All sea fish - Total - Tous poissons de mer ..	6,957	8,900	100,201	105,331	17,548	10,178	12,059
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	36	x	1,340	(1)	452 ^P	x	176
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	-	-	15	-	-	-
Meat - Chair	-	-	-	-	-	-	-
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	x	(1)	x	-	-
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	x	-	x	-	-
Shrimps - Crevettes	x	x	x	(1)	x	x	(1)
Other shellfish - Autres coquillages	x	26	x	1,732	x	274	531
Shellfish - Total - Coquillages	x	130	x	1,747	x	446	707
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé) ...	x	-	x	x	x	x	7
Other frozen smoked - Autres, fumés et congelés ...	-	-	x	x	-	x	11
Frozen smoked fish - Total - Poissons fumés et congelés	x	-	x	x	x	6	18

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year-to-date		November 30		October 31
	Novembre		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Newfoundland - Concluded - Terre-Neuve - fin</u>							
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	30	x	3,521	x	1,424	1,656	1,587
Mackerel - Maquereau	138	373	x	2,379	979	410	825
Squid - Encornet	—	24	x	4,221	82	1,700	2,045
Capelin - Capelan	—	—	1,416	782	(1)	366	331
Other - Autres	—	—	—	—	515	—	—
Animal feed - Aliments pour animaux	1,926	x	21,794	x	1,993	276	82
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	2,094	600	x	x	5,013	4,408	4,871
All types - total - Tous genres	9,138	9,630	129,586	126,503	23,086	15,038	17,655
<u>Maritimes</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	—	(1)	108	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	393	626	7,723	7,536	1,748	810	685
Blocks and slabs - Blocs et dalles	207	212	4,651	5,657	1,476	834	847
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	(1)	(1)	(1)	484	10	43	(1)
Fillets - Filets	427	589	5,363	6,362	750	524	364
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	147	(1)	1,216	481	275	118
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	—	—	103	(1)	—	—	—
Fillets - Filets	233	309	3,779	5,513	1,234	1,813	1,714
Blocks and slabs - Blocs et dalles	48	91	899	1,333	327	847	1,039
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	(1)	—	(1)	16	(1)	—	—
Fillets - Filets	(1)	2	9	26	3	9	8
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	(1)	1	—	(1)	—
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets (fillets) - Flèches (filets)	—	—	—	—	—	—	—
Other - Autres	—	—	—	—	—	—	—
Ocean catfish - Poisson-chat:							
Dressed - Habillé	—	—	26	—	—	3	—
Fillets - Filets	(1)	30	(1)	631	126	55	(1)
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	—	(1)	15	4	14	(1)
Pollock - Gouberge:							
Dressed - Habillée	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	581	1,535	5,165	4,861	1,502	2,799	1,288
Blocks and slabs - Blocs et dalles	740	555	5,123	6,811	2,181	2,343	2,325
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	—	—	(1)	(1)	—	—	3
Fillets - Filets	1,448	1,861	12,929	17,259	2,727	1,369	1,373
Blocks and slabs - Blocs et dalles	77	(1)	507	336	331	10	(1)
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	—	—	—
Fillets - Filets	—	11	42	92	10	16	16
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	4	48	71	22	23	15
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	161	300	751	707	203	156	77
Fillets - Filets	59	48	1,167	811	175	196	214
Blocks and slabs - Blocs et dalles	149	223	1,709	1,288	147	573	475

See footnote(s) at the end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year-to-date		November 30		October 31
	Novembre		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Maritimes - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Con-</u> <u>cluded - Poissons de mer congelés (non compris les</u> <u>poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	(1)	(1)	(1)	1,613	108	131	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	66	(1)
Raw breaded - Crues, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	(1)	(1)	(1)	(1)	428	197	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	1,208	1,120	13,904	11,143	494	408	672
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	(1)	4,774	(1)	254	306	323
Filets - Filets	(1)	(1)	6,286	12,027	2,488	3,388	792
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	(1)	(1)	2,086	849	310	381	x
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	(1)	30	16	x
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	-	-	-
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	-	-	-
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	102	246	2,088	1,174	347	342	100
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	5	(1)	68	(1)	4	(1)	4
Swordfish - Espadon:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Tuna - Thon:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	(1)	(1)	(1)	x
Filets (slabs) - Filets (dalles)	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	441	389	14,976	20,061	1,413	1,259	42
Filets - Filets	2,677	2,466	1,051	117	403	94	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	12	6	219	1,134	212	22	94
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	8,968	10,770	95,554	109,144	19,948	19,322	15,634
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	--	39	984	946	(1)	673	454
Lobsters - Homards:							
Whole - Entiers	-	--	(1)	709	10	116	55
Meat - Chair	--	5	461	1,592	189	607	534
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	608	882	8,899	9,795	778	537	449
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	55	69	(1)	669	55	52	50
Other shellfish - Autres coquillages	13	5	1,131	305	331	111	124
Shellfish - Total - Coquillages	676	1,000	11,475	14,016	1,363	2,096	1,666

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year-to-date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Maritimes - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	19	x	x	823	29	96	132
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	(1)	-	x	91	8	6	29
Fillets - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	8	x	523	(1)	219	39	42
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	27	3	1,286	245	257	96	36
<u>Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés</u>	54	48	1,828	1,159	513	237	239
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	(1)	59	(1)	1,871	824	546	607
Mackerel - Maquereau	478	498	4,714	4,042	2,586	4,354	3,606
Other - Autres	24	19	2,451	409	198	632	340
Animal feed - Aliments pour animaux	216	173	5,918	7,409	1,789	1,667	1,651
<u>Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés</u>	718	749	13,083	13,731	5,397	7,199	6,204
<u>All types - Total - Tous genres</u>	10,416	12,567	121,940	138,050	27,221	28,854	23,743
<u>Québec</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	14	-	81	85	127	111	80
Fillets - Filets	275	126	2,111	1,705	984	847	761
Blocks and slabs - Blocs et dalles	247	67	2,001	1,028	661	741	1,199
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	(1)	(1)	203	(1)	70
Fillets - Filets	440 ^F	125	1,450 ^F	1,162	80	604	469
Blocks and slabs - Blocs et dalles	86	13	382	183	141	40	62
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	17
Fillets - Filets	-	-	-	2	379	244	232
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	(1)	(1)	(1)	200
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	92	(1)	81	433	437
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	80
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	(1)	1	(1)	(1)	12
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	-	59	80	109
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Blocks - Blocs	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	5	21	-
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	-	(1)	4
Fillets - Filets	590 ^F	819	10,726 ^F	9,394	645	454	1,354
Block and slabs - Blocs et dalles	(1)	7	(1)	104	(1)	6	6
Turbot (Greenland) - Turbot (Groënland):							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	27	5	(1)	312	202	164	261
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	5	(1)	18	(1)	13	15

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLERAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species — Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year-to-date		November 30		October 31
	November		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Québec - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	12	—	15	10	427	1,104	1,008
Filletts - Filets	—	15	172	57	282	251	136
Blocks and slabs - Blocs et dalles	15	—	773	6	430	464	397
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	—	x	x	67	(1)	53
Raw breaded - Crues, panées	—	x	x	x	86	(1)	93
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	70	90	96
Raw breaded - Crues, panées	—	—	—	—	(1)	(1)	26
Raw unbreaded - Crues, non panées	—	—	—	x	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	x	x	x	x	142	274	72
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et							
d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	—	—	x	—	(1)	46	31
Filletts - Filets	—	—	x	1,002	—	(1)	1
Mackerel - Maquereau:							
Round or dressed - Entier ou habillé	—	—	x	x	203	(1)	113
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	—	—	—	x	(1)	(1)	14
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéra:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	216	141	103
Filletts - Filets	—	—	—	—	—	(1)	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	116	126	126
Steaks - Tranches	—	—	—	—	(1)	(1)	—
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	21	30
Spring, red - Quinnsat rouge:							
Dressed - Habillé	—	—	—	—	(1)	(1)	77
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	—	—	—	—	139	250	239
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	—	—	—	—	471	538	575
Smelts(3) - Éperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	—	—	x	x	92	152	153
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	—	—	—	—	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons,							
pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	—	—	3	325	151	383	57
Filletts - Filets	—	—	87	3	86	8	1
Blocks and slabs - Blocs et dalles	—	—	—	424	—	—	1
All sea fish - Total - Tous poissons	x	x	x	x	6,859	7,175	8,428
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	—	—	148	x	(1)	64	x
Lobsters - Homards	—	—	x	x	(1)	(1)	481
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	—	x	x	x	88	59	x
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	—	—	x	x	(1)	(1)	8

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year-to-date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Québec - Concluded - fin</u>							
<u>Frozen shellfish - Concluded - Coquillages</u> <u>congelés - fin:</u>							
Shrimps - Crevettes	167	x	x	x	924	841	x
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	11	-	801	471	43
Shellfish - Total - Coquillages	167	x	x	1,826	1,813	1,435	1,868
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau</u> <u>douce, congelés</u>							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	4	x	x	x	47	(1)	x
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	36	(1)	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	109	66	75
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés	-	-	-	x	38	119	12
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	4	x	x	x	230	185	x
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	-	-	x	304	4	-	-
Other - Autres	-	-	x	4	-	x	x
Animal feed - Aliments pour animaux	-	x	x	x	-	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés	-	x	x	x	4	79	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	31,865	8,906	8,874	10,528
<u>Ontario</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	433	284	300
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	101
Fillets - Filets	-	-	-	-	243	225	229
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	140	84	87
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	74	85
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	197	276	144
Sticks (fillets) - Flèches (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	41
Steaks - Tranches	-	-	-	-	4	(1)	(1)
Blocks - Blocs	-	-	-	-	(1)	-	-
Other - Autres	-	-	-	-	26	335	284

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year-to-date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Ontario - Continued - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u> <u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u> <u>les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Redfish (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	38	21	26
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	263	112	174
Fillets - Filets	-	-	-	-	213	134	60
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	213	289	200
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
Portions:	-	-	-	-	39	31	29
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	2	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	(1)	19	25
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	190	186	195
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	73	85
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	128	216	143
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	94	71	53
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	69	143	108
Steaks - Tranches	-	-	-	-	3	-	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	159	193	160
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique	-	-	-	-	325	407	321
<u>Smelts(3) - Éperlans(3):</u>							
Round or dressed - Entiers ou habillés	x	x	x	x	(1)	(1)	24
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	2,161	2,479	532
Fillets - Filets	-	-	-	-	65	69	98
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer	x	x	x	x	4,680	5,314	3,183

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year-to-date		November 30		October 31
	Novembre		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
Ontario - Concluded - fin							
Frozen shellfish - Coquillages congelés:							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	132	182	138
Lobsters - Homards	-	-	-	-	167	219	201
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	x	38	32	42
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	x	x	x	x	30	28	43
Shrimps - Crevettes	x	-	x	x	610	457	372
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	26	53	63
Shellfish - Total - Coquillages	x	x	x	x	1,003	971	859
Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés							
	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	202	59	58
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	18	x	x
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	94	66	79
Other frozen smoked - Autres poissons fumés et congelés							
	-	-	-	-	64	96	15
Frozen smoked - Total - Poissons fumés et congelés	-	-	-	-	378	x	x
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et aliments pour animaux, congelés							
	7	x	x	x	53	x	x
All types - Total - Tous genres	x	x	x	x	6,114	6,627	4,500
Prairie Provinces and Northwest Territories							
Prairies et Territoires du Nord-Ouest							
Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):							
Groundfish - Poissons de fond:							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	25	14	25
Haddock - Églefin:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	19	36
Halibut, Atlantic - Flétan de l'Atlantique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	-
Fillets - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	-	-
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	113	110	77
Fillets (filets) - Filets (filets)	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	4	4
Other - Autres	-	-	-	-	4	3	3
Walleye (Ocean perch) - Perche rose:							
Dressed - Habillée	-	-	-	-	(1)	-	(1)
Fillets - Filets	-	-	-	-	18	32	34

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November -		Year-to-date -		November 30 -		October 31 -
	November		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>Prairie Provinces and Northwest</u> <u>Territoires - Continued</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) - Concluded - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés) - fin:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	-	-	-	-	50	26	5
Filletts - Filets	-	-	-	-	135	167	217
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	9	2	3
Portions, Sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites	-	-	-	-	13	8	52
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	42	28	34
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	14	13	13
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	-	-	-	-	28	12	13
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Other - Autres	-	-	-	-	18	7	8
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	-	-	-	-	49	116	7
Filletts - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Mackerel - Maquereau:							
Round - Entier	-	-	-	-	(1)	4	(1)
Salmon, Atlantic - Saumon de l'Atlantique:							
Round or dressed - Entier ou habillé	-	-	-	-	-	-	-
Salmon, Pacific - Saumon de Pacifique:							
Chum - Kéts:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	73	25	67
Filletts - Filets	-	-	-	-	(1)	-	-
Steaks - Tranches	-	-	-	-	5	3	(1)
Coho:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	16	34	29
Steaks - Tranches	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	(1)	(1)	(1)
Filletts - Filets	-	-	-	-	-	-	-
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	-	-	-	-	-	-	(1)
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	-	-	-	-	19	39	167
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
-	-	-	-	-	113	101	263
Smelts(3) - Eperlans(3):							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	33	16	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits ..	-	-	-	-	(1)	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pélagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	-	-	14	3	48
Filletts - Filets	-	-	-	-	7	-	-
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	-	-	-	-	2	-
All sea fish - Total - Tous poissons de mer							
-	-	-	-	-	685	687	842

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November - Novembre		Year-to-date - Total cumulatif		November 30 - 30 novembre		October 31 - 31 octobre
	1974	1975 ^D	1974	1975 ^D	1974	1975 ^D	1975
	thousands of pounds - milliers de livres						
<u>Prairie Provinces and Northwest Territories - Concluded</u>							
<u>Prairies et Territoires du Nord-Ouest - fin</u>							
<u>Frozen Shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	-	-	-	-	14	17	(1)
Lobsters - Homards	-	-	-	-	26	16	20
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	14	7	11
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	7	10	13
Shrimps - Crevettes	-	-	-	-	386	240	255
Other shellfish - Autres coquillages	-	-	-	-	8	20	35
Shellfish - Total - Coquillages	-	-	-	-	455	310	334
<u>Frozen Freshwater Fish - Total - Poissons d'eau douce, congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen Smoked Fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	14	61	39
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	x	x	3
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	-	-	-	-	5	x	136
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	-	x	-	x	x	x	21
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	-	x	-	x	x	x	199
<u>Frozen Bait and Animal Feed - Total - Boëtte et aliments pour animaux, congelés</u>	-	-	-	-	x	x	5
All types - Total - Tous genres	-	x	-	x	1,193	1,098	1,380
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>							
<u>Frozen Sea Fish (excluding frozen smoked) - Poissons de mer congelés (non compris les poissons fumés et congelés):</u>							
<u>Groundfish - Poissons de fond:</u>							
Cod, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	57	65	1,521	1,990	782	533	856
Fillets - Filets	59	118	2,379	3,219	860	932	1,049
Blocks and slabs - Blocs et dalles	(1)	92	(1)	2,660	535	924	953

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Continued

TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - suite

Area and species - Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November		Year-to-date		November 30		October 31
	Novembre		Total cumulatif		30 novembre		31 octobre
	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1974	1975 ^P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>British Columbia - Continued</u>							
<u>Colombie-Britannique - suite</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Continued - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés) - suite:</u>							
Groundfish - Concluded - Poissons de fond - fin:							
Flounders and soles(2) - Flets et soles(2):							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	66	83
Fillets - Filets	75	103	1,618	2,373	543	617	741
Haddock - Églefin:							
Fillets - Filets	-	-	(1)	-	(1)	(1)	(1)
Halibut, Pacific - Flétan du Pacifique:							
Dressed - Habillé	(1)	(1)	3,894	8,179	3,417	2,065	2,500
Fitches (fillets) - Flèches (filets)	-	-	(1)	(1)	116	66	85
Steaks - Tranches	(1)	(1)	280	175	37	(1)	(1)
Blocks - Blocs	(1)	-	(1)	(1)	(1)	65	64
Other - Autres	100	35	427	168	54	19	24
Other groundfish - Autres poissons de fond:							
Dressed - Habillés	60	4	163	320	109	12	15
Fillets - Filets	84	259	633	1,909	265	397	341
Blocks and slabs - Blocs et dalles	202	32	3,032	768	492	574	409
Portions, sticks, etc. - Portions, baguettes, etc.:							
Fish and chips - Poisson et frites							
	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Portions:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw unbreaded - Crues, non panées	x	x	x	x	(1)	42	43
Sticks - Baguettes:							
Cooked breaded - Cuites, panées	x	x	x	x	(1)	(1)	(1)
Raw breaded - Crues, panées	-	-	-	-	-	-	-
Raw unbreaded - Crues, non panées	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	-	-	-	x	490	485	597
Pelagic and estuarial - Poissons pélagiques et d'estuaire:							
Herring (excluding bait) - Hareng (sauf boîte):							
Round - Entier	(1)	(1)	(1)	13,887	443	34	17
Fillets - Filets	-	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Salmon, Pacific - Saumon du Pacifique:							
Chum - Kéta:							
Dressed - Habillé	558	375	6,496	7,130	3,616	1,897	4,853
Fillets - Filets	-	-	-	(1)	(1)	-	(1)
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	15	35
Coho:							
Dressed - Habillé	84	66	6,405	9,023	3,714	1,408	2,288
Steaks - Tranches	(1)	(1)	(1)	(1)	46	61	62
Pink - Rose:							
Dressed - Habillé	(1)	79	(1)	4,546	221	619	1,145
Sockeye - Rouge:							
Dressed - Habillé	-	-	(1)	1,116	152	184	188
Spring, pink - Quinnet rose:							
Dressed - Habillé	-	-	336	330	314	49	83
Spring, red - Quinnet rouge:							
Dressed - Habillé	88	52	6,241	7,645	4,611	2,101	3,072
Fillets - Filets	-	(1)	-	(1)	-	(1)	(1)
Spring, white - Quinnet blanc:							
Dressed - Habillé	9	32	1,032	1,458	773	594	743
Unclassified - Non classé:							
All forms - Toutes formes	170	21	3,139	757	326	26	102
Salmon Pacific - Total - Saumon du Pacifique							
	909	625	23,649	32,005	13,773	6,954	12,571

See footnote(s) at end of table. - Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 2. Freezings and Stocks of Frozen Fishery Products, by Province - Concluded
 TABLEAU 2. Congélations et stocks de produits congelés de la pêche, par province - fin

Area and species Région et espèces	Freezings - Congélations				Stocks held - Stocks détenus		
	November Novembre		Year-to-date Total cumulatif		November 30 30 novembre		October 31 31 octobre
	1974	1975P	1974	1975P	1974	1975P	1975
thousands of pounds - milliers de livres							
<u>British Columbia - Concluded</u>							
<u>Colombie-Britannique - fin</u>							
<u>Frozen sea fish (excluding frozen smoked) -</u>							
<u>Concluded - Poissons de mer congelés (non compris</u>							
<u>les poissons fumés et congelés - fin:</u>							
<u>Pelagic and estuarial - Concluded - Poissons</u>							
<u>pélagiques et d'estuaire - fin:</u>							
<u>Smelts(3) - Éperlans(3):</u>							
Round or dressed - Entiers ou habillés	-	-	(1)	142	8	(1)	95
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	-	-	-	-	-
Other pelagic and estuarial - Autres poissons pé-							
lagiques et d'estuaire:							
Round or dressed - Entiers ou habillés	3	131	8,312	130	817	145	182
Fillets - Filets	-	12	441	464	24	74	111
Blocks and slabs - Blocs et dalles	-	52	-	54	-	54	11
All sea fish - Total - Tous poissons de							
mer	1,875	1,763	50,449	72,325	22,785	14,102	21,047
<u>Frozen shellfish - Coquillages congelés:</u>							
Crabs - Crabes	x	34	x	176	49	170	135
Scallops - Pétoncles:							
Unbreaded - Non panés	-	-	-	-	43	3	(1)
Breaded, raw or cooked - Panés, crus ou cuits	-	-	x	-	(1)	-	-
Shrimps - Crevettes	-	-	x	x	(1)	39	64
Other shellfish - Autres coquillages	x	29	568	200	269	92	104
Shellfish - Total - Coquillages	64	63	x	x	361	304	303
<u>Frozen freshwater fish - Total - Poissons d'eau</u>							
<u>douce, congelés</u>	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
<u>Frozen smoked fish - Poissons fumés et congelés:</u>							
Cod, Atlantic - Morue de l'Atlantique:							
Fillets - Filets	-	-	-	-	5	(1)	(1)
Cod, Pacific - Morues du Pacifique:							
Dressed - Habillées	x	28	x	x	43	69	138
Fillets - Filets	x	28	x	x	27	85	43
Haddock - Églefin:							
Dressed (finnan haddie) - Habillé (finnan haddie)	-	-	-	-	-	-	(1)
Salmon - Saumon:							
Fillets - Filets	x	45	495	428	75	69	98
Sea herring - Hareng de mer:							
Dressed (kippers) - Habillé (légèrement fumé)	x	x	x	x	(1)	49	27
Other frozen smoked - Autres fumés et congelés	1	x	73	47	35	51	38
Frozen smoked - Total - Fumés et congelés	102	115	x	x	185	323	344
<u>Frozen bait and animal feed - Boîte et aliments pour</u>							
<u>animaux, congelés:</u>							
Bait - Boîte:							
Herring - Hareng	x	x	x	538	159	407	96
Other - Autres	x	x	x	291	x	226	185
Animal feed - Aliments pour animaux	x	386	10,174	4,199	x	460	670
Frozen bait and animal feed - Total - Boîte et							
aliments pour animaux, congelés	820	790	13,135	5,028	1,420	1,093	951
All types - Total - Tous genres	2,861	2,731	65,323	78,731	24,551	15,822	22,645

(1) Confidential, included with "Other". - Confidentiel, inclus avec "Autres".
 (2) Including all small flatfish. - Y compris tous petits poissons-plats.
 (3) Including smelts caught in the inland waters. - Y compris les éperlans pris dans les eaux intérieures.
 (4) See paragraph 4, page 5. - Voir paragraphe 4 à la page 5.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010768967